

# Contents / Sommaire

|                                                                                                                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Michele Bacci (Fribourg)</i> – On the Holy Topography of Sailors:<br>An Introduction . . . . .                                                                                | 7   |
| <i>Patrick Gautier Dalché (Paris)</i> – Éléments religieux dans les<br>représentations textuelles et figurées de la Méditerranée . . . . .                                       | 17  |
| <i>Michel Balard (Paris)</i> – Le <i>peregrinagium maritimum</i> en<br>Méditerranée (XIV <sup>e</sup> –XV <sup>e</sup> s.) . . . . .                                             | 33  |
| <i>David Jacoby (Jerusalem)</i> – Ports of Pilgrimage to the Holy Land,<br>Eleventh-Fourteenth Century: Jaffa, Acre, Alexandria . . . . .                                        | 51  |
| <i>Nada Helou (Beyrouth)</i> – Les lieux sacrés de Beyrouth au Moyen Âge.<br>Les deux églises de Saint-Georges . . . . .                                                         | 73  |
| <i>Rafał Quirini-Popławski (Kraków)</i> – Seaside Shrines in the Late<br>Mediaeval Black Sea Basin. Topography and Selected<br>Historical and Art Historical Questions . . . . . | 95  |
| <i>Chryssa Maltezou (Atene)</i> – I monaci dell'isola dell'Apocalisse tra<br>preghiera, spionaggio e navigazione (XV–XVIII sec.) . . . . .                                       | 121 |
| <i>Maria Georgopoulou (Athens)</i> – The Holy Sites of Candia . . . . .                                                                                                          | 133 |
| <i>Joško Belamarić (Split)</i> – The Holy Portolano. The Sacred<br>Geography of Navigation along the Dalmatian coast in the<br>Middle Ages . . . . .                             | 159 |
| <i>Mario Buhagiar (Malta)</i> – The Pauline Sacred Geography of the<br>Maltese Islands and their Maritime Shrines . . . . .                                                      | 185 |

|                                                                                                                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Vinni Lucherini (Napoli)</i> – Strategie di visibilità dell’architettura sacra nella Napoli angioina: la percezione da mare e la testimonianza di Petrarca . . . . . | 197 |
| <i>Valentina Ruzzin (Genova)</i> – Alcune osservazioni in merito al ritrovamento della « Bonna Parolla » genovese . . . . .                                             | 221 |
| <i>Valeria Polonio (Genova)</i> – La Liguria e la sua originalità: una variante del « Portolano sacro » . . . . .                                                       | 227 |
| <i>Francesca Español (Barcelona)</i> – Le voyage d’outremer et sa dimension spirituelle. Les sanctuaires maritimes de la côte catalane . . . . .                        | 257 |
| <i>Amadeo Serra Desfilís (Valencia)</i> – A brave new kingdom: images from the sea and in the coastal sanctuaries of Valencia (XIII–XV centuries) . . . . .             | 283 |
| <i>Adeline Rucquoi (Paris)</i> – Saint-Jacques de Compostelle sur les rives de la Mer Ténébreuse . . . . .                                                              | 307 |
| Index . . . . .                                                                                                                                                         | 327 |
| Illustrations . . . . .                                                                                                                                                 | 347 |